



<b>BG</b>	<b>ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА РОЛКОВИ КЪНКИ</b>	<b>2</b>
<b>ENG</b>	<b>INSTRUCTION MANUAL FOR ROLLER SKATES</b>	<b>5</b>
<b>DE</b>	<b>BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR ROLLSCHUHE</b>	<b>8</b>
<b>EL</b>	<b>ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΩΝ</b>	<b>11</b>
<b>RO</b>	<b>INSTRUCTIUNI PENTRU UTILIZARE PATINE</b>	<b>14</b>

EN13899:2003  
20-60 kg

## ВАЖИ САМО ЗА БЪЛГАРСКИ ПОТРЕБИТЕЛИ И НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ

“Мони Трейд „ ООД дава гаранция на първоначалния краен потребител на своите кънки, че същите нямат дефекти в материалите и изработката.С настоящото даваме гаранция за Продукта срещу дефекти в материалите и изработката при обикновена потребителска употреба към момента на покупката и за период от 2 години след датата на доставката. Ако Продуктът покаже дефекти по време на гаранционния период, Вие следва да изпълните указанията за връщането му, дадени от нас, и ние ще предприемем едно от следните действия:1. Ще го подменим със същия или равносетен продукт на този, закупен от Вас;2. Ще го поправим;3. Ще Ви върнем изцяло или частично покупната цена на Продукта. Поради напредъка в технологиите и съответните продуктови наличности Продуктът, който Ви изпратим като подмяна,може да има малки разлики или по-ниска продажна цена от оригиналния Продукт, който сте закупили.Ако Продуктът покаже дефекти по време на гаранционния период, то разходите по връщането на дефектиралата част до склад на Мони Трейд ООД е за сметка на потребителя. Производителят не поема никакви разходи, които могат да възникнат под формата на увреждане на кънките или друго имущество по време на транспорт към него. Купувачът, на свой риск и за собствена сметка, изпраща до производителя за оценка на обхвата на гаранцията и ремонт кънките. Продуктът ще бъде върнат на купувача за негова сметка.Мони Трейд ООД, по свой избор, ще поправи или замени части от кънките, които са доказано дефектни поради неправилна фабрична изработка или материали. Поправените части или новите подменени такива ще се предоставят от Мони Трейд ООД в замяна на дефектните и ще бъдат или нови, или пре-сертифицирани за употреба. Ограничената гаранция не обхваща щети, причинени на продукта в резултат на неправилна употреба, инцидент, злоупотреба, природни бедствия, необичайни механични условия или противоестествени условия на околната среда, или неразрешен демонтаж, ремонт или модификация, включително и ремонти и модификации

извършени в сервиз различен от оторизирания. Настоящата ограничена гаранция не важи също и за продукти, които са продадени като стоки втора употреба.Гаранционният период започва да тече от момента, в който е направена доставката до клиента или от момента, в който клиентът е закупил и взел със себе си кънките от дадения дистрибутор. Всеки нов чифт кънки е защитен с гаранция от дефекти на материала и/или заводски дефекти в продължение на 2 години. Това обаче не включва нормалното износване или повреждане вследствие на неправилна експлоатация. Износените компоненти като колела, спирачки, платове, връзките/велкро лентата, катарамите с механизъм, шевове и езика, нитове. Гаранцията не покрива компонентите, износени и/или повредени вследствие на неправилна употреба, включително корозия, окисляване, тънки пукнатини на боята, отлюспване на боята,щети, причинени от вода, както и от умора на материала, повреди или загуби причинени вследствие на инцидент, неправилна употреба, занемаряване, злоупотреба, кражба или неспазване на инструкциите и/или предупрежденията, посочени в ръководството за употреба. Щети, причинени в следствие на умора на материала, са признак, че съответната част е била погрешно използвана. Отговорност е на всеки собственик периодично да преглежда кънките съобразно реалната практика и препоръки, посочени в уръждането. Ако решите да поправите сами дефектна част или да използвате неоторизиран сервиз или ако използвате част, която не е предоставена от Мони Трейд ООД, производителят, както и всички представители, няма да носят отговорност, в случай че настъпи повреда или злополука. Гаранцията е невалидна при:1. Повреди, причинени в резултат на злоупотреба, неспазване на инструкциите за употреба.2. Щети, причинени по непредпазливост или умишлено.3. Щети, причинени по време на ремонт в неоторизиран сервиз или от частно лице.4. Невъзможност да бъде представена касова бележка или фактура за покупка.5. Резервни части и компоненти износени при нормална употреба.6. Гаранцията не покрива неправилно сглобяване или неправилна поддръжка.

Гаранционни условия.

Кънките са проектирани за забавление и употреба само от едно дете по едно и също време. Не са предназначени за екстремно скачане. Гаранционните условия се прекратяват при даване на кънките под наем, при продажба на втора употреба, при претоварване, при скачане от рампи, изкачване на препятствия, акробатични изпълнения и други рискови такива. Дефекти, получени при подобна употреба не се обслужва ктато гаранционни и са изцяло за сметка на клиента. В такива случаи, клиентът носи изцял отговорност за всички рискове от наранявания и повреди, които могат да възникнат при подобна употреба. Гаранционен срок и гаранционни права – по отношение на този продукт Вие имате търговска гаранция от 24 месеца.

- Изброените в настоящата гаранционна карта права могат да бъдат упражнени в рамките на посочения гаранционен срок.
- Гаранционният срок започва да тече от деня, когато стоката се предаде на потребителя или от пускането на стоката в експлоатация, ако то е извършено от Търговеца или от негов служител като датата се посочва изрично в Гаранционната карта. 3. Според чл. 112 ЗЗП при несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от Търговеца да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия. Приема се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на Търговеца, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид: -стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие; -значимостта на несъответствието; -възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.
- Според чл. 113 ЗЗП, когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, Търговецът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
  - Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
  - След изтичането на срока по т. 4.1. потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно т. 54.3. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.
  - Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.
- Според чл. 114 ЗЗП при несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по т. 4, той има право на избор между една от следните възможности: -разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; - намаляване на цената.
  - Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
  - Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115 ЗЗП е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
  - Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.
- Според чл. 115 ЗЗП потребителят може да упражни правото си на рекламация в срок до две години, считано от предаването на потребителската стока или от пускането на стоката в експлоатация, ако то е извършено от Търговеца или от негов служител.
  - Срокът по т. 6 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между Търговеца и потребителя за решаване на спора.
  - Упражняването на правото на потребителя по т. 6 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по т. 6.

Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно чл.119 ЗЗП.

Име на клиента : ..... Адрес:.....  
Име на търговския обект:..... Дата на продажба: .....  
Име на модела:..... Подпис и печат на продавача: .....  
Дата на извършен гаранционен ремонт..... Извършил ремонта: .....  
Описание на повредата: .....  
Становище:.....

**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА РОЛКОВИ КЪНКИ**

Моля, прочетете внимателно тази инструкция преди употреба и се уверете, че сте разбрали информацията в нея. Запазете инструкцията за бъдеща справка!

**ПРЕДИ УПОТРЕБА**

Този продукт отговаря на Европейски стандарт EN 13899:2003– Ролкови спортни съоръжения. Ролкови кънки. Изисквания за безопасност и методи за изпитване.

Регулируемите ролери са клас В, предназначени за потребители с телесно тегло над 20 кг, но по-малко от 60 кг.

Тези кънки са предназначени за редовни ролкови спортове. Те не са подходящи за :

- Хокей на ролкови кънки;
- Акробатични ролкови спортове.

**ВНИМАНИЕ!**Тази опаковка съдържа малки части, които могат да предизвикат задавяне или задушаване при поглъщането им, заради това не е подходящ за деца под 36 месеца. Трябва да се внимава при разопаковането и сглобяването на продукта.

Материалите, от които е направен този продукт, са подходящи и безопасни за здравето на децата. **Препоръчва се носенето на пълна, тествана за безопасност защитна екипировка**, за да се сведе до минимум риска за безопасност. Пълното защитно оборудване включва: каска, наколенки, налакътници и наикитници. Освен това, препоръчваме да носите и дрехи със светлоотразители и подходяща за ролери каска. Дългите ръкави и панталони ще предпазят детето Ви от ожулване, ако случайно се стигне до падане. Карането на кънки е опасен спорт и може да доведе до сериозни наранявания и дори смърт. Защитната екипировка не може да осигури пълна защита от нараняване, но може да допринесе за избягване на по-сериозни наранявания.

**ВАЖНО: Не променяйте и модифицирайте нищо по дизайна на ботуша или шасито, за да не се стигне до намаляване на безопасността на продукта!**

**СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Използването на кънките изисква усвояване на определени умения от детето, за да бъдат избегнати падания, сблъсъци и нараняване. Детето трябва да се учи да управлява правилно кънките в присъствието на родител или приятел.
- Да се използва в присъствието, под контрола и прякото наблюдение на възрастен. Важно е да не оставяте детето никога само!
- Преди първа употреба трябва да се уверите, че детето Ви знае и е усвоило добре уменията как да използва продукта правилно и безопасно. Само така детето ще може да избегне евентуални падания или сблъсъци, при които може да нарани себе си и други около него. Трябва да бъде внимателно около други деца, кучета, велосипеди и други скейтъри и да проявява далновидност и да очаква грешките на другите хора.
- Карането на кънките трябва да бъде на места, където детето Ви ще може да подобри уменията си. **Да не се използват на оживени улици, с трафик, главни пътища, неравни хълмове, неравни и мокри повърхности, около басейни и стълби.**
- Децата трябва да спазват правилата на пътя, когато карат кънките и да внимават с пешеходците. Винаги да се пързаят по дясното платно и да изпреварват по левия фланг. Когато искат да включат в движението, трябва да сигнализират с ръка, за да ги видят останалите участници в движението. Законът за движение по пътищата се прилага и за карашите ролери. Не е позволено да се издърпват от леки автомобили, автобуси и други моторни или безмоторни превозни средства.
- Детето Ви може да се присъедини към клуб или да посещава рампа за каране на ролери.
- Детето Ви трябва да докаже, че е добро в карането на кънки и се грижи за себе си и другите около него, когато кара кънките.

- Трябва винаги да се избират подходящи повърхности за каране на кърките (равни, чисти и сухи и където е възможно далеч от другите на пътя).

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Първоначално започнете да практикувате в район, без други участници в движението или помолете някой да ви води в първите Ви стъпки. Опитайте се да се изправите на кърките, като същевременно поддържате глезените изправени. Трябва да свикнете с правилното положение на кърките, за да постигнете възможно най-добрия баланс. Преместете центъра на тежестта надолу чрез огъване в коленете и глезените и се наведе напред леко от бедрата. Вашият център на тежестта сега трябва да е непосредствено над кърките. Отблъснете се с вътрешния край на една кърка, който сте поставили под ъгъл с поставената за цел посока на движението и се плъзнете с цяла тежест върху другата кърка. Върнете първото стъпало под тялото си, с кръгово движение и след това използвайте другата кърка, за да тръгнете отново. Повторете това няколко пъти и след кратко време ще се научите да карате.

За да завиете надясно, трябва да преместите центъра на тежестта първо с вътрешния край на левия си крак и външния ръб на десния си крак. След това завъртете ханша и краката на дясно, като същевременно поддържате краката си стегнати, а раменете - успоредни със земята. Нека инерцията ви движи, докато не спрете. Можете да си помогнете със завиването, като поставите ръцете си в посоката, в която възнамерявате да завиете. Резките движения и усукването на горната част на тялото може да доведе до загуба на равновесие.

Тези кърки са направени за употреба по равни асфалтови повърхности, които позволяват правилното действие на спирачките. Не използвайте продукта върху меки повърхности като трева, почва или пясък.

**Ролерите нямат устройство за стартиране. Имат устройство за спиране, което не се задейства автоматично.** Спирането е най-важното умение при карането на кърки и трябва да се усвои на всяка цена. Съобразявайте скоростта си с вашите способности и карайте с далновидност. Избягвайте стръмен терен, докато не сте усвоили напълно карането и спирането по равен терен. На равен терен, начинаещите могат да спрат с плъзгане, докато тяхната инерция намалява. Използвайте ръцете си, за да запазите равновесие. **Спирачката се намира в предната част на лявата и дясната кърка.**

### Как да спиране :

**ВАРИАНТ 1** - преместете кракът, който е по-назад, на страни, така че да се образува ъгъл от 90 градуса с петата на крака, който е по-напред (като буквата Т). Определете в стационарно



положение кой от двата крака ще Ви е по-лесно да е отпред и кой – отзад. Как да намалим скоростта – преместете тежестта си на кракът, който е отзад постепенно, като това ще засили триенето и ще намали скоростта.

**ВАРИАНТ 2** – Използвайте стоперите, които се намират отпред под носовете на кърките. В стационарна позиция определите с кой крак ще е по-лесно за Вас да спирате. Изнесете този крак назад и натиснете стопера в земята постепенно, като засилвате триенето.



*Картинките  
използвани в  
инструкцията са само  
илюстративни.*

Отделете време, за да упражните спирането и в двата варианта.

## **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

Проверявайте редовно самозаклучващите се гайки и други самозаклучващи се приспособления, тъй като те могат да загубят ефективността си.

Премахнете всякакви остри ръбове, които могат да са възникнали по време на употреба.

Не оставяйте продукта на негативното въздействие на външни фактори като дъжд, сняг и преки слънчеви лъчи. Съхранявайте го на сухи и проветриви места.

Почиствайте ролерите с влажна кърпа. Не използвайте разяждащи почистващи препарати.

Редовната поддръжка на ролерите повишава безопасността на продукта.

**Уверете се, че задържащият механизъм се застопорява на позицията и че пластмасовите каишки остават здраво затегнати при моделите с такива.**

Лагерите приспособени към колелцата са от застопорения тип, което означава, че те изискват малка или почти никаква поддръжка. Почистват се със сух парцал и се смазват. Това удължава живота им и се подобряват експлоатационните качества на кълките. Преди да започнете да карате ролерите проверете всяко колело дали се върти свободно. Ако има каквото и да е триене или колелото се клати, трябва тогава да преустановите употребата на продукта, да проверите какъв е проблемът. Ако трябва да се подмени колелото или лагера, моля свържете се с търговския агент или вносителя за консултация.

Уверете се, че областта около колелцата се поддържа чиста и не се оставя кална. Смазвайте редовно лагерите. Не карайте във влажно време кълките. Ако сте карали във влажно време, след това подсушете ботуша и основата на ролерите. Извадете чорапа и се уверете, че не е мокър, а ако е, то го оставете извън ботуша докато изсъхне, преди отново да го поставите (при определени модели). Чорапът се пере ръчно с хладка вода и мек перилен препарат. Запотяването на краката може да доведе до развитието на бактерии. За да се предпазите редовно изпирайте чорапа.

Ако няма да използвате кълките дълго време е препоръчително да ги напълните с хартия и да ги съхранявате на тъмно и проветриво място.

Ако докато карате кълките, случайно ударите нещо твърдо като бордюр или камък, спрете и проверете дали са се образували остри ръбове и пукнатини. Ако има нанесена повреда, помолете родител или друг възрастен да провери кълките изцяло и ако има някакви съмнения, потърсете съвета на специалист, преди да започнете отново да карате. Запомнете, че трябва да следвате тези прости правила, за да се уверите, че ще постигнете най-добри резултати и наслада от карането на ролери. Поддържайте ролерите чисти и ги проверявайте винаги преди и след всяко едно каране.

**Произведено за ВУОХ в Китай**

**Вносител:** Мони Трейд ООД ,Адрес: гр.София, кв. Требич, ул. Доло ,Тел: 02/ 936 07 90

**INSTRUCTION MANUAL FOR ROLLER SKATES**

Please, read this instruction carefully before use and make sure that you have understood the information in it. Keep the instruction for future reference!

**BEFORE USE**

**This product complies with European Standard EN 13899:2003– Roller sports equipment. Roller skates. Safety requirements and test methods.**

**The adjustable rollers are class B intended for users weighting over 20 kg, but less than 60 kg.**

**This roller skates are intended for regular roller sports. They are not suitable for:**

- **Roller skates hockey;**
- **Acrobatic roller sports.**

**WARNING!** This packaging contains small parts, which can cause choking or suffocation when swallowed and for this reason not suitable for children under 36 months.

You should be careful while unpacking and assembling the product.

The materials used for the making of this product are suitable and safe for children's health. **It is recommended for the user to wear full, tested for safety protective equipment**, in order to minimize the risk for the user. The full protective equipment includes: helmet, knee pads, elbow protectors and wrist protectors. Besides that we recommend that you also wear light reflective cloths and helmet suitable for inline skates. Wearing long sleeves and trousers will protect your child from scrapes, if it happens to fall. Riding inline skates is a dangerous sport and may lead to serious injuries and even death. The protective equipment cannot ensure full protection from injuries, but will help avoid more serious injuries.

**ATTENTION: Do not make any alterations and modifications on the design of the boot or body of the roller skates, because this may result in reduction of the safety of the product!**

**SAFETY RECOMMENDATIONS**

- Using the rollers requires mastering of certain skills by the child, in order to avoid falls, collisions and injury of the child. The child should learn how to correctly operate with the rollers under the supervision of a parent or a friend.
- To be used in the presence, under the control and direct supervision of an adult. It is important for the child to never be left alone!
- Before first use you should make sure that your child knows and had mastered the skills how to use the inline skates correctly and safely. This is the only way the child can avoid potential falls or collisions, where he could injure themselves or others around them. It should be careful around other children, dogs, bicycles and other inline skates and to display foresight and to expect the mistakes of others.
- Riding the roller skates should be at places where your child will be able to improve their skills. **They are not to be used on busy streets, streets with traffic, main roads, uneven hills, uneven and wet surfaces, around pools and stairs.**
- Children must observe the traffic rules when they ride their roller skates and to protect the pedestrians. They should always ride on the right lane and overtake from the left side. When they want to join the traffic, they should signal with their hand, for the other participants in the traffic to see them. The road traffic law applies to roller skaters. It is not allowed for roller skaters to be pulled by cars, busses and other motor or motorless vehicles.
- Your child can join a club or go to a ramp for roller skating.
- Your child must demonstrate that they are good at riding roller skates and protect themselves and the others while riding the roller skates.
- Suitable surfaces for riding the roller skates should always be chosen (even, clean and dry and where possible away from the other participants in the traffic).



## INSTRUCTION FOR USE

First start practicing in an area where there are no other participants in traffic or ask someone to lead you through your first steps. Try to stand up on the roller skates by maintaining your ankles straight at the same time. You should get used to the correct position of the inline skates in order to achieve the best balance possible. Move the center of gravity down by bending the knees and ankles and bending forwards from the hips. Your center of gravity now should be right over the roller skates. Push yourselves with the inside end of the one roller skate, which should be placed at angle with the intended direction of movement and slide with your entire weight on the other skate. Return the first foot under your body with a circular movement and after that use the other roller skate to move forwards again. Repeat this several times and after a short time you will learn how to ride.

In order to turn to the right you should move the center of gravity first with the inside side of your left foot and the outside edge of your right foot. After that turn the hips and legs to the right while at the same time you maintain your legs tight and your shoulders – parallel to the ground. Let the momentum move you until you stop. A thing that would help you with the turning is moving your hands in the direction in which you intend to turn. Sudden moves and twisting of the upper body may result in loss of balance.

These roller skates are made for use on even asphalt surfaces which allow for the correct operation of the rear brakes – stopping with your heels back. Do not use the product on soft surfaces such as grass, soil or sand.

**The roller skates do not have a device for starting. They have a device for stopping which is not automatically activated.** Stopping is the most important skill while riding roller skates and must be mastered at all costs. Adapt your speed to your skills and ride with foresight. Avoid steep terrains, until you have mastered completely riding and stopping on even surface. On an even surface, beginners can stop with sliding while their momentum decreases. Use your arms in order to maintain balance. The more advanced riders stop with the so called technique “stopping with a heel”. **The brake is located at the front side of the left and right roller skate**



**How to stop – OPTION 1** - move the foot that is positioned to the back, to the side so that an angle of 90 degrees is formed with the heel of the foot that is positioned to the front (a T shape). In stationary position determine which of the two feet would be positioned to the back and which to the front. How to reduce the speed – move your weight on the leg that is back gradually, which will increase the friction and reduce the speed.

**OPTION 2** – Use the stoppers which are located at the front under the tips of the skates. In stationary position determine which foot which foot you should use for stopping. Remove this leg backward and press the stopper in the ground by increasing the friction.



*The pictures used in the instruction manual are for illustration purpose only.*

Take the time to exercise stopping - both options.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Check regularly the self-locking nuts and other self-locking devices, because they can lose their effectiveness.

Remove any sharp edges if any have appeared during use.

Do not leave the product exposed to the negative effects of external factors such as rain, snow and direct sunlight. Keep it in dry and well ventilated places.

Clean the inline skates with wet cloth. Do not use corrosive cleaning agents..

The regular maintenance of the roller skates increases the safety of the product.

**Make sure that the retaining mechanism is locked in place and that the plastic buckles remain firmly engaged where available.**

The bearings that are adjusted to wheels of the fixed type which means that they require little to no maintenance. They are to be cleaned with dry cloth and are to be oiled. This increases their period of use and improves the exploitation qualities of the skates. Before you start to ride the inline skates check if each of the wheels is turning freely. If there is any friction or the wheel totters, you should stop using the product and check what the problem is. If the wheel or bearing needs to be replaced, please contact the sales agent or the importer for consultation.

Make sure that the area around the wheels is kept clean and no mud is left on it. Oil the bearings regularly. Do not ride the roller skates in wet weather. If you have rode them in wet weather, afterwards wipe the boot and the base of the roller skates dry. Remove the sock and make sure that it is not wet, if it is, get it out of the boot and let it get dry before you put it back again. The sock must be washed by hand in cool water and soft washing agent. The sweating of the feet can lead to growth of bacteria. In order to avoid that wash the sock regularly.

If you are not going to use the skates for a long time it is recommended to fill them with paper and store them at a dark and well ventilated place.

If while you ride the inline skates you happen to hit something hard like a curb or a rock for example stop and check whether any sharp edges and cracks have appeared. If there is any damage undergone, ask a parent or other adult to check the roller skates thoroughly and if there is any doubt contact a specialist before riding them again. Remember that you should follow these simple rules, in order to make sure that you will achieve good results and receive pleasure from riding roller skates. Maintain the roller skates clean and inspect them always before and after each ride.

**Made for BYOX in China**

**Importer:** Moni Trade Ltd, Address: city of Sofia, Trebich quarter, Dolo str., Tel: 02/ 936 07 90



**BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR ROLLSCHUHE**

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die darin enthaltenen Informationen verstanden haben. Behalten Sie die Anleitung für zukünftige Referenz!

**BEVOR DIE VERWENDUNG**

**Dieses Produkt entspricht der europäischen Norm EN 13899: 2003 - Rollsportgeräte.**

**Rollschuhe. Sicherheitsanforderungen und Testmethoden.**

**Die Rollschuhe der Klasse B sind für Benutzer mit einem Gewicht von 20 kg bis 60 kg geeignet und eignen sich für den normalen Rollsport. Die sind nicht für geeignet:**

**- Hockey auf Rollschuhen;**

**- Akrobatischer Roller Sport.**

**ACHTUNG!** Diese Verpackung enthält kleine Teile, die beim Verschlucken Erstickung verursachen können. Daher ist diese nicht für Kinder jünger als 36 Monaten geeignet. DAS Produkt vorsichtigauspacken und zusammenbauen.

Die Materialien, aus denen dieses Produkt hergestellt wird, sind geeignet und unbedenklich für die Gesundheit von Kindern. Wir empfehlen, eine komplette, sicherheitsgeprüfte Schutzausrüstung zu tragen, um das Verletzungsrisiko zu minimieren. Zur vollständigen Schutzausrüstung gehören: Helme, Knieschützer, Armlehnen und Armbänder. Darüber hinaus empfehlen wir Ihnen, reflektierende Kleidung und einen für Skates geeigneten Helm zu tragen. Lange Ärmel und Hosen halten Ihr Kind vor Fressen, wenn es versehentlich fällt. Skaten ist eine gefährliche Sportart und kann zu schweren Verletzungen und sogar zum Tod führen. Schutzausrüstung kann keinen vollständigen Schutz vor Verletzungen bieten, kann jedoch dazu beitragen, schwerere Verletzungen zu vermeiden.

**WICHTIG:** Verändern oder modifizieren Sie nicht das Design, da das zur Verletzungen bei der Verwendung führen kann.

**SICHERHEITSHINWEISE**

1. Der Gebrauch von Rollschuhen erfordert bestimmte Fähigkeiten, um Stürze, Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden. Das Kind soll unter der Aufsicht eines Erwachsenen skaten lernen.
2. Verwenden Sie unter der Kontrolle und der Beobachtung eines Erwachsenen. Es ist wichtig, das Kind nicht unbeaufsichtigt zu lassen!
3. Stellen Sie sich vor der ersten Verwendung sicher, dass Ihr Kind die Fähigkeiten zur richtigen und sicheren Verwendung des Produkts kennt und beherrscht. Nur so kann das Kind mögliche Stürze oder Kollisionen vermeiden. Sie müssen auf andere Kinder, Hunde, Fahrräder und andere Skateraufpassen.
4. Skaten muss an Orten stattfinden, an denen Ihr Kind seine Fähigkeiten verbessern kann. NICHT auf belebten Straßen, Straßebn mit Verkehr, Hauptstraßen, unebenen Hügeln, unebenen und nassen Oberflächen, in der Nähe von Pools und Treppen verwenden.
5. Beim Skaten sind die Regeln der Straße zu beachten. Immer über die rechte Leinwand skaten und über die linke Flanke überholen. Wenn Sie der Bewegung beitreten wollen, müssen Sie per Hand signalisieren. Das Straßenverkehrsrecht gilt auch für das Fahren von Skates. Sie dürfen nicht von Autos, Bussen und anderen motorisierten oder nicht angetriebenen Fahrzeugen gezogen werden.
6. Das Kind kann einem Club beitreten oder eine Rampe zum Skaten besuchen.
7. Ihr Kind muss beweisen, dass er/sie gut im Skaten ist und sich um sich selbst und seine Mitmenschen kümmert, wenn er/sie das Produkt verwendet.
8. Wählen Sie immer geeignete Skating-Oberflächen (gleich, sauber und trocken und wo möglich von anderen auf der Straße entfernt).

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

Beginnen Sie zunächst in einem Gebiet ohne andere Teilnehmer an der Bewegung zu üben. Versuchen Sie, auf den Skates zu stehen, während Sie Ihre Knöchel gerade halten. Sie müssen sich an die korrekte Position der Skates gewöhnen, um das bestmögliche Gleichgewicht zu erreichen. Bewegen Sie den Schwerpunkt nach unten, indem Sie sich über Ihre Knie beugen und sich leicht von Ihren Hüften nach vorne lehnen. Der Schwerpunkt muss jetzt direkt über den Skates sein. Beugen Sie die innere Kante eines Rollschuhs, die Sie in einem Winkel zur beabsichtigten Bewegungsrichtung eingestellt haben, und ziehen Sie sich mit vollem Gewicht auf den anderen Rollschuh.

Ziehen Sie die erste Stufe unter Ihrem Körper mit einer kreisförmigen Bewegung zurück und verwenden Sie dann den anderen Skate, um wieder zu gehen. Wiederholen Sie dies einige Male und nach kurzer Zeit werden Sie skaten lernen.

Um nach rechts zu gehen, müssen Sie zuerst den Schwerpunkt mit dem inneren Ende des linken Fußes und dem äußeren Rand des rechten Fußes bewegen. Dann drehen Sie die Hüften und Beine nach rechts, während Sie Ihre Beine festhalten und Ihre Schultern parallel zum Boden halten. Lassen Sie die Trägheit Sie bewegen, bis Sie aufhören. Sie können beim Drehen helfen, indem Sie Ihre Hände in die Richtung legen, in die Sie sich drehen möchten. Plötzliche Bewegungen und Verdrehungen des Oberkörpers können zu einem Verlust des Gleichgewichts führen.

Diese Skates sind für den Einsatz auf gleichen Asphaltflächen geeignet, die ordnungsgemäße Funktion der Bremsen ermöglichen. Verwenden Sie das Produkt nicht auf weichen Oberflächen wie Gras, Erde oder Sand.

**Die Rollschuhe haben kein Boot-Gerät. Sie haben eine Bremsvorrichtung, die nicht automatisch arbeitet.** Stoppen ist die wichtigste Fähigkeit im Skaten und soll auf jeden Fall erlernt werden. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit an Ihre Fähigkeiten an. Vermeiden Sie steiles Gelände, bis Sie Skating richtig erlernt haben und auf einem flachen Gelände angehalten haben. Auf flachem Gelände können Anfänger aufhören zu rutschen, während ihre Trägheit abnimmt. Verwenden Sie Ihre Hände, um Ihr Gleichgewicht zu halten. **Die Bremse befindet sich an der Vorderseite der linken und rechten Skates.**



### **Bremsen:**

**OPTION 1** - Bewegen Sie das Bein, das rückwärts zur Seite ist, um 90 Grad mit der Ferse des Beines zu bilden, das voraus ist (wie der Buchstabe T). Bestimmen Sie im eingeschwungenen Zustand, welches der beiden Beine Ihnen die Vorder- und Rückseite erleichtert. Wie man die Geschwindigkeit reduziert - bewegen Sie Ihr Gewicht allmählich auf den hinteren Fuß, was die Reibung erhöht und die Geschwindigkeit reduziert.

**OPTION 2** - Benutzen Sie die Bremsen, die an der Vorderseite der Skates befinden. Bestimmen Sie in einer festen Position, mit welchem Fuß Sie leichter stoppen können. Nehmen Sie diesen Fuß zurück und drücken Sie den Stopfen nach in den Boden, um die Reibung zu erhöhen.



*Die in diesem Handbuch verwendeten Bilder dienen nur zur Veranschaulichung.*

Nehmen Sie sich die Zeit, die beiden Optionen von Bremsen zu üben.

### **WARTUNG UND REINIGUNG**

Überprüfen Sie regelmäßig die selbstsichernden Muttern und andere selbstsichernde Elemente, da diese die Leistung verlieren können.

Entfernen Sie scharfe Kanten, die während des Gebrauchs möglicherweise aufgetreten sind.

**Stellen Sie sich sicher, dass der Haltemechanismus eingerastet ist und dass die Kunststoffbänder fest an befestigt sind.**

Die an die Räder angepassten Lager sind vom Schlosstyp, das bedeutet, dass die wenig oder keine Wartung benötigen. Mit einem trockenen Tuch und Fett reinigen. Dies verlängert die Lebensdauer und verbessert die Leistung der Skates. Bevor Sie mit dem Skaten beginnen, überprüfen Sie jedes Rad, ob es sich frei dreht. Wenn Reibung auftritt oder das Rad zittert, sollen Sie das Produkt nicht mehr

verwenden und das Problem überprüfen. Wenn das Rad oder das Lager ersetzt werden muss, kontaktieren Sie bitte den Händler oder den Importeur.

Setzen Sie das Produkt nicht den negativen Auswirkungen von äußeren Einflüssen wie Regen, Schnee und direkter Sonneneinstrahlung aus. Bewahren Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf.

Reinigen Sie die Skates mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine korrosiven Reinigungsmittel.

Regelmäßige Skate-Wartung erhöht die Produktsicherheit.

Stellen Sie sich sicher, dass der Bereich um die Räder sauber ist und keinen Schlamm hinterlässt.

Schmieren Sie die Lager regelmäßig. Skaten Sie nicht bei nassem Wetter. Wenn Sie bei feuchtem

Wetter fahren, dann trocknen Sie den Schuh und die Basis der Skates. Entfernen Sie die Socke und

vergewissern Sie sich, dass die nicht nass ist. Wenn dies der Fall ist, lassen Sie diese aus dem Schuh,

bis die austrocknet (bei bestimmten Modellen). Die Socke wird mit lauwarmem Wasser und einem

milden Reinigungsmittel handgewaschen. Fütterung der Beine kann zur Entwicklung von Bakterien

führen. Um sich regelmäßig zu schützen, waschen Sie die Socke.

Wenn Sie die Skates längere Zeit nicht benutzen, sollen Sie diese mit Papier füllen und an einem

dunklen und luftigen Ort aufbewahren.

Wenn Sie während der Fahrt versehentlich auf etwas wie einen Bordstein oder einen Stein stoßen,

halten Sie an und prüfen Sie, ob scharfe Kanten und Risse vorhanden sind. Wenn es zu einer Panne

kommt, bitten Sie einen anderen Erwachsenen, die Skates vollständig zu überprüfen, und wenn Sie

Zweifel haben, suchen Sie den Rat eines Spezialisten, bevor Sie wieder mit dem Fahren beginnen.

Denken Sie daran, dass Sie diese einfachen Regeln befolgen müssen, um sicherzustellen, dass Sie die

besten Ergebnisse erzielen und das Skaten genießen. Halten Sie die Skates sauber und überprüfen Sie

die vor und nach jeder Fahrt.

**Hergestellt für BYOX in China**

**Importeur:** Moni Trade Ltd., Adresse: Sofia, Trebich, Dolo Str., Telefon: 02/936 07 90

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΡΟΧΟΠΕΔΙΩΝ**

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις πληροφορίες που περιέχουν. Διατηρήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά!

**ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 13899:2003 - Εξοπλισμός αθλημάτων τροχοπεδλοδρόμησης — Τροχοπέδιλα — Απαιτήσεις ασφαλείας και μέθοδοι δοκιμών. Τα τροχοπέδιλα είναι κατηγορίας Β σχεδιασμένα για χρήστες που ζυγίζουν πάνω από 20 κιλά αλλά λιγότερο από 60 κιλά. Δεν είναι κατάλληλα για:

- Ρόλερ χόκεϊ.

- Ακροβατικά ρόλερ αθλήματα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτή η συσκευασία περιέχει μικρά μέρη που μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό ή ασφυξία κατά την κατάποση, επομένως δεν είναι κατάλληλη για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Πρέπει να προσέχετε κατά την αποσυσκευασία και τη συναρμολόγηση του προϊόντος.

Τα υλικά από τα οποία κατασκευάστηκε το προϊόν είναι κατάλληλα και ασφαλή για την υγεία των παιδιών. Συνιστάται να φοριέται πλήρες, δοκιμασμένο για την ασφάλεια προστατευτικό εξοπλισμό, ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος τραυματισμού. Ο πλήρης προστατευτικός εξοπλισμός περιλαμβάνει: κράνος, προστατευτικά αγκώνων, γονάτων και καρπών. Επιπλέον, σας συνιστούμε να φοράτε ρούχα με ανακλαστικές συσκευές και κράνος, κατάλληλο για πατίνια. Τα μακριά μανίκια και τα παντελόνια θα προστατεύσουν το παιδί σας από γρατσουνίσματα, αν τύχει να πέσει. Το άθλημα των τροχοπέδλων είναι επικίνδυνο και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρές βλάβες και ακόμη και θάνατο. Ο προστατευτικός εξοπλισμός δεν μπορεί να εξασφαλίσει πλήρη προστασία από τραυματισμό, αλλά μπορεί να συμβάλει στην αποφυγή των πιο σοβαρών τραυματισμών.

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αλλάζετε και ΜΗΝ τροποποιείτε τίποτα στη σχεδίαση του παπουτσιού ή του πλαισίου έτσι ώστε να μην μειωθεί η ασφάλεια του προϊόντος!**

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

1. Η χρήση τροχοπέδλων απαιτεί το παιδί να αποκτήσει ορισμένες δεξιότητες για να αποφύγει τις πτώσεις, τις συγκρούσεις και τους τραυματισμούς. Το παιδί πρέπει να μάθει να κάνει πατίνια σωστά με την παρουσία γονέα ή φίλου.
2. Να χρησιμοποιείται με την παρουσία, τον έλεγχο και την άμεση παρατήρηση κάποιου ενήλικα. Είναι σημαντικό ποτέ να μην αφήνετε το παιδί μόνο του!
3. Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας γνωρίζει και έχει μάθει τις δεξιότητες για τη σωστή και την ασφαλή χρήση του προϊόντος. Μόνο με αυτόν τον τρόπο το παιδί θα είναι σε θέση να αποφύγει πιθανές πτώσεις ή συγκρούσεις, κατά τις οποίες μπορεί να τραυματίσει τον εαυτό του και τους άλλους γύρω του. Πρέπει να προσέχει κοντά σε άλλα παιδιά, σκυλιά, ποδήλατα και άλλα σκέιτερ και να προβλέπει και να περιμένει τα λάθη των άλλων ανθρώπων.
4. Τα πατινάζ πρέπει να πραγματοποιείται σε μέρη όπου το παιδί σας μπορεί να βελτιώσει τις δεξιότητες του. Να ΜΗΝ χρησιμοποιηθούν τα πατίνια σε ζωντανές οδούς με κυκλοφορία, κύριους δρόμους, άνισους λόφους, άνισα και υγρά εδάφη, γύρω στις πισίνες και σκάλες.
5. Πρέπει να τηρούνται οι κανόνες στο δρόμο πρέπει όταν κάνετε πατίνια και να προσέχετε τους πεζούς. Πάντα να κάνουν πατίνι στη δεξιά λωρίδα του δρόμου και να ξεπερνάνε από την αριστερή πλευρά. Όταν θέλουν να ενταχθούν στην κυκλοφορία, πρέπει να σηματοδοτήσουν με το χέρι για να τους δουν οι άλλοι χρήστες του δρόμου. Ο Νόμος περί Οδικής Κυκλοφορίας ισχύει και για αυτούς που κάνουν πατίνια. Δεν επιτρέπεται να έλκονται από αυτοκίνητα, λεωφορεία και άλλα μηχανοκίνητα ή μη οχήματα.
6. Το παιδί σας μπορεί να συμμετάσχει σε ομάδα ή να επισκέπτεται ράμπα για πατίνια.
7. Το παιδί σας πρέπει να αποδείξει ότι είναι καλό στο πατινάζ και να φροντίζει για τον εαυτό του και τους άλλους γύρω του, όταν κάνει πατίνια.
8. Πρέπει να επιλέγονται κατάλληλα εδάφη για τα πατίνια ρόλερ (ίσα, καθαρά και ξηρά και όπου είναι δυνατόν μακριά από τους άλλους στο δρόμο).

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Αρχικά, ξεκινήστε να κάνετε πατίνια ρόλερ στην περιοχή χωρίς άλλους συμμετέχοντες στην κυκλοφορία ή ζητήστε από κάποιον να σας οδηγήσει στα πρώτα σας βήματα. Προσπαθήστε να σταθείτε στα πατίνια κρατώντας τους αστραγάλους σας ευθείς. Πρέπει να συνηθίσετε με τη σωστή θέση των τροχοπέδων για να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή ισορροπία. Μετακινήστε το κέντρο βάρους κάτω, λυγίζοντας τα γόνατα και τους αστραγάλους σας και σκύψετε προς τα εμπρός ελαφρώς από τους γοφούς σας. Το κέντρο βάρους σας πρέπει να βρίσκεται ακριβώς πάνω από τα πατίνια. Σπρωχθείτε με την εσωτερική άκρη του ενός πατινιού που έχετε θέσει υπό γωνία με την επιθυμητή κατεύθυνση κίνησης και σύρετε τον εαυτό σας με το πλήρες βάρος στο άλλο πατίνι. Επιστρέψτε το πρώτο πέλμα κάτω από το σώμα σας με κυκλική κίνηση και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε το άλλο πατίνι για να ξεκινήσετε ξανά. Επαναλάβετε αυτό μερικές φορές και μετά από λίγο θα μάθετε να κάνετε πατίνια.

Για να στρίψετε δεξιά, πρέπει πρώτα να μετακινήσετε το κέντρο βάρους με το εσωτερικό άκρο του αριστερού σας ποδιού και το εξωτερικό άκρο του δεξιού σας ποδιού. Στη συνέχεια περιστρέψτε τους γοφούς και τα πόδια προς τα δεξιά κρατώντας τα πόδια σας σφικτά και τους ώμους σας παράλληλα με το έδαφος. Αφήστε την αδράνεια να σας μετακινεί μέχρι να σταματήσετε. Μπορείτε να βοηθήσετε τη στροφή βαζοντάς τα χέρια σας στην κατεύθυνση προς την οποία θέλετε να στρίψετε. Οι ξαφνικές κινήσεις και το στρίψιμο του άνω μέρους του σώματος μπορούν να οδηγήσουν σε απώλεια ισορροπίας. Αυτά τα τροχοπέδια είναι κατάλληλα για χρήση σε ίσες ασφάλτινες επιφάνειες που επιτρέπουν την σωστή λειτουργία των φρένων. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάνω σε μαλακές επιφάνειες όπως χόρτο, χώμα ή άμμο.

**Τα πατίνια δεν διαθέτουν συσκευή εκκίνησης. Έχουν σύστημα φρεναρίσματος που δεν λειτουργεί αυτόματα.** Το φρενάρισμα είναι η πιο σημαντική δεξιότητα στο πατινάζ και θα πρέπει να αποκτηθεί με κάθε κόστος. Συμμορφώνετε την ταχύτητά σας με τις δεξιότητές σας και οδηγείτε προσεκτικά. Αποφύγετε τις απότομες επιφάνειες μέχρι να μάθετε πλήρως το πατινάζ και το φρενάρισμα σε επίπεδη επιφάνεια. Σε επίπεδη επιφάνεια, οι αρχάριοι μπορούν να σταματήσουν μέσω κλίσης ενώ η αδράνειά τους μειώνεται. Χρησιμοποιήστε τα χέρια σας για να διατηρήσετε την ισορροπία. **Το φρένο βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του αριστερού και του δεξιού πατινιού.**

### Πώς να σταματήσουμε :

**ΕΠΙΛΟΓΗ 1** - μετακινήστε το πόδι που βρίσκεται πιο πίσω έτσι ώστε να σχηματίζεται γωνία 90 μοιρών με τη φτέρνα του ποδιού που είναι μπροστά (όπως το γράμμα T).



Προσδιορίστε σε σταθερή κατάσταση ποιο από τα δύο πόδια είναι πιο εύκολο να είναι μπροστά, και πιο - πίσω. Πώς να μειώσετε την ταχύτητα - μετακινήστε το βάρος σας σταδιακά στο πόδι που βρίσκεται πίσω, και αυτό θα αυξήσει την τριβή και θα μειώσει την ταχύτητα.

**ΕΠΙΛΟΓΗ 2** – Χρησιμοποιήστε τα φρένα που βρίσκονται κάτω από τα μπροστινά μέρη των πατινιών. Σε σταθερή κατάσταση, καθορίστε με ποιο πόδι θα είναι ευκολότερο να σταματήσετε. Βάλτε αυτό το πόδι πίσω και πιέστε το φρένο στο έδαφος σταδιακά, αυξάνοντας την τριβή.





Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στις οδηγίες χρήσης είναι μόνο επεξηγηματικές.

Πάρτε το χρόνο να ασκήσετε και τις δύο δυνατότητες φρεναρίσματος.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Ελέγχετε τακτικά τα αυτοασφαλιζόμενα περικόχλια και τις άλλες αυτοασφαλιζόμενες συσκευές καθώς μπορεί να χάσουν την απόδοσή τους. Αφαιρέστε όλες τις αιχμηρές άκρες που μπορεί να έχουν σχηματιστεί κατά τη χρήση.

**Βεβαιωθείτε ότι ο καστανίας σταθεροποιείται στη θέση του και ότι οι πλαστικές λωρίδες παραμένουν σταθερά σφιγμένες στα μοντέλα που διαθέτουν τέτοιες λωρίδες.**

Τα έδρανα προσαρμοσμένα στους τροχούς είναι του τύπου που σταθεροποιείται, πράγμα που σημαίνει ότι χρειάζονται ελάχιστη ή καθόλου συντήρηση. Καθαρίστε με ένα στεγνό πανί και λαδώστε. Αυτό αυξάνει τη ζωή τους και βελτιώνει την επίδοση των πατινιών. Πριν αρχίσετε να κάνετε πατινάζ, ελέγξτε κάθε τροχό αν περιστρέφεται ελεύθερα. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε τριβή ή ο τροχός αναδεύεται, τότε θα πρέπει να διακόψετε τη χρήση του προϊόντος για να ελέγξετε πού είναι το πρόβλημα. Εάν ο τροχός ή το έδρανο πρέπει να αντικατασταθεί, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή τον εισαγωγέα για συμβουλές.

Μην αφήνετε το προϊόν στις αρνητικές επιπτώσεις εξωτερικών παραγόντων όπως η βροχή, το χιόνι και το άμεσο ηλιακό φως. Φυλάξτε το σε ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος. Καθαρίστε τα πατίνια με υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά. Η συνήθης συντήρηση των τροχοπέδων βελτιώνει την ασφάλεια του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή γύρω από τους τροχούς είναι καθαρή και δεν έχει μείνει λάσπη. Λαδώστε τα έδρανα τακτικά. Μην κάνετε πατινάζ σε υγρό καιρό. Αν έχετε κάνει πατινάζ σε υγρό καιρό, στεγνώστε το μποτάκια και τη βάση των πατινιών. Αφαιρέστε την κάλτσα και βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρεγμένη και σε περίπτωση που είναι, αφήστε την έξω από την μπότα μέχρι να στεγνώσει, πριν να την βάλετε ξανά (σε ορισμένα μοντέλα). Η κάλτσα πλένεται στο χέρι με χλιαρό νερό και μαλακό απορρυπαντικό. Η εφίδρωση των ποδιών μπορεί να οδηγήσει στην ανάπτυξη βακτηριδίων. Για να προστατεύετε τον εαυτό σας να πλένετε τακτικά την κάλτσα.

Εάν δεν θα χρησιμοποιείτε πατίνια για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να τα γεμίσετε με χαρτί και να τα κρατήσετε σε σκοτεινό και αεριζόμενο μέρος.

Εάν κάνοντας πατινάζ κατά λάθος χτυπήσετε κάτι σκληρό σαν κράσπεδο ή πέτρα, σταματήστε και ελέγξτε για αιχμηρές άκρες και ρωγμές. Εάν έχει προκύψει βλάβη, ζητήστε από γονέα ή άλλο ενήλικα να ελέγξει εντελώς τα πατίνια και αν υπάρχει κάποια αμφιβολία, ζητήστε συμβουλές ειδικού πριν αρχίσετε πάλι να κάνετε πατινάζ. Θυμηθείτε, πρέπει να ακολουθήσετε αυτούς τους απλούς κανόνες για να βεβαιωθείτε ότι θα έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα και θα απολαύσετε το πατινάζ. Κρατήστε τα πατίνια καθαρά και ελέγξτε τα πάντα πριν και μετά από κάθε γύρο.

**Κατασκευάστηκε για την BYOX στην Κίνα**

**Εισαγωγέας:** MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ, διεύθυνση: ΣΟΦΙΑ, συνοικία «ΤΡΕΜΠΠΣ», οδός «ΝΤΟΛΟ» Τηλ.: 02/ 936 07 90



**INSTRUCIUNI PENTRU UTILIZARE PATINE**

Citiți cu atenție această instrucțiune înainte de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți informațiile din aceasta. Păstrați instrucțiunile pentru referințe ulterioare!

**ÎNAINTE DE UTILIZARE**

**Acest produs respectă standardul european EN 13899: 2003 - Echipamente sportive pe role. Patine cu role. Cerințe de securitate și metode de încercare.**

**Patinele sunt clasa B proiectate pentru utilizatori care sunt peste 20 kg, dar mai puțin de 60 kg.**

**Aceste patine sunt proiectate pentru sporturile cu role regulate. Ele nu sunt potrivite pentru:**

- **Hochei pe patine cu role;**
- **Sporturi cu role acrobatice.**

**ATENȚIE!** Acest pachet conține piese mici care pot provoca sufocarea sau sufocarea în caz de înghițire, de aceea nu este potrivit pentru copii sub 36 de luni. Trebuie să aveți grijă la despachetarea și asamblarea produsului.

Materialele din care este fabricat acest produs sunt adecvate și sigure pentru sănătatea copiilor. Vă recomandăm să purtați echipament complet de protecție, pentru a minimiza riscul rănirii. Echipamentele de protecție complete includ: căști, genunchi, cotiere și brățări. În plus, vă recomandăm să purtați și îmbrăcăminte reflectorizantă și o cască potrivită pentru patine. Mânele lungi și pantalonii vă vor ține copilul să se îndoiaie dacă cade accidental. Patinajul este un sport periculos și poate duce la vătămări grave și chiar moarte. Echipamentele de protecție nu pot oferi protecție completă împotriva rănirii, dar pot contribui la evitarea leziunilor mai grave.

**IMPORTANT: Nu modificați nimic pe designul portbagajului sau șasiului, pentru a evita o reducere a siguranței produsului!**

**SFATURI DE SIGURANȚĂ**

1. Utilizarea de patine necesită obținerea unor abilități de a copilului, pentru a evita cadere, coliziuni și a prejudiciului. Copilul trebuie să învețe să gestioneze în mod corespunzător patine în prezența unui părinte sau a unui prieten.
2. Pentru a fi utilizat în prezența, sub controlul și supravegherea directă a unui adult. Este important să nu lăsați copilul!
3. Prima utilizare, trebuie să vă asigurați că copilul dumneavoastră cunoaște bine abilitățile de modul de utilizare a produsului în mod corespunzător și în condiții de siguranță. Doar astfel încât copilul poate evita orice cădere sau coliziune în care să se dezvolte și pe alții din jurul lui rănit. Trebuie să fii atent în jurul de alți copii, câini, biciclete și alte patinatorii.
4. Utilizarea patinelor ar trebui să fie într-un loc în care copilul va fi capabil de a îmbunătăți abilitățile lor. **NU utilizați pe străzi aglomerate cu trafic, drumuri principale, dealuri accidentate, suprafețe denivelate și umede în jurul piscine și scări.**
5. Trebuie să respectați regulile de circulație și fii atenți cu pietoni. Întotdeauna patinați pe banda din dreapta pentru a depăși din stânga. Când vor să se alătore mișcării trebuie să semnalizați cu mana pentru a vedea alți participanți. Legea privind traficul rutier se aplică la patinaj. Nu este permis să fie tras de la autoturisme, autobuze și alte vehicule motorizate sau nemotorizate.
6. Copilul dumneavoastră poate să folosească club sau să participe la rampa de patinaj.
7. Copilul trebuie să demonstreze că el este bun la patinaj și să aibă grijă de tine și de alții în jurul lui atunci când patinează.
8. Trebuie să alege întotdeauna suprafață adecvată pentru patinaj (netede, curate și uscate și, acolo unde este posibil, departe de ceilalți pe drum).

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Inițial, începeți să practicați într-o zonă fără alți participanți la mișcare sau cereți-i pe cineva să vă conducă în primii pași. Încercați să stați pe patine, păstrând în același timp gleznelor drepte. Trebuie să vă obișnuiți cu poziția corectă a patinei pentru a obține cel mai bun echilibru posibil. Deplasați centrul de greutate în jos prin îndoirea genunchilor și a gleznelor și aplecați ușor de la șolduri. Centrul dvs. de greutate trebuie să fie acum direct deasupra patinei. Îndepărtați marginea interioară a unui patinoar pe care l-ați setat într-un unghi cu direcția dorită de mișcare și trageți-vă cu greutatea maximă pe celălalt skate. Întoarceți primul pas sub corpul dvs. cu o mișcare circulară și apoi utilizați celălalt patinoar pentru a merge din nou. Repetați acest lucru de câteva ori și, după un timp scurt, veți învăța să călătoriți.

Pentru a vă întoarce la dreapta, trebuie să mutați mai întâi centrul de greutate cu capătul interior al piciorului stâng și marginea exterioară a piciorului drept. Apoi rotiți șoldurile și picioarele spre dreapta ținând picioarele strânse și umerii paralele cu solul. Lasă inerția să te miște până te oprești. Vă puteți ajuta să vă întoarceți prin plasarea mâinilor în direcția pe care intenționați să o întoarceți. Mișcările clare și răscucirea corpului superior pot duce la pierderea echilibrului.

Aceste patine sunt fabricate pentru utilizarea pe suprafețe asfaltice egale care permit frânelor să funcționeze corect. Nu utilizați produsul pe suprafețe moi, cum ar fi iarba, solul sau nisipul.

**Lamele nu au un dispozitiv de încărcare.** Acestea au un dispozitiv de frânare care nu funcționează automat. Oprirea este cea mai importantă abilitate în patinaj și ar trebui să fie stăpânită cu orice preț. Adaptați viteza cu abilitățile și conduceți cu viziune. Evitați terenul abrupt până când vă stăpâniți complet plimbarea și opriți-vă pe un teren plat. Pe teren plat, începătorii pot opri alunecarea în timp ce inerția scade. Utilizați-vă mâinile pentru a vă menține echilibrul. **Frâna se află în partea din față a patinei din stânga și din dreapta.**

### Cum se oprește:

VERSIUNEA 1 - muta piciorul care este mai mult înapoi, lateral, astfel încât să formeze un unghi de 90 de grade, cu călcâiul piciorului, care este mai în față (de litera T).

Determinați în starea de echilibru care dintre cele două picioare vă

va face mai ușor să fiți în față și înapoi. Modul de reducere a vitezei - deplasați greutatea pe piciorul care este în urmă treptat, ceea ce va spori frecarea și va reduce viteza.

VARIANTA 2 - Folosiți dopurile care se află în partea din față sub patine. În poziție stabilă, determinați cu ce picior va fi mai ușor să vă opriți. Luați acest picior înapoi și împingeți opritorul în sol treptat, măbind frecarea.



Imaginile utilizate în acest manual sunt doar ilustrative.

La timp pentru a practica frânarea în ambele variante

## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Verificați în mod regulat piulițele cu auto-blocare și alte dispozitive cu auto-blocare, deoarece acestea pot pierde performanța.

Îndepărtați marginile ascuțite care s-au produs în timpul utilizării.

**Asigurați-vă că mecanismul de prindere este blocat în poziție și că curelele de plastic rămân ferm strânse pe modele.**

Lagărele adaptate pe roți sunt de tip blocare, ceea ce înseamnă că acestea necesită întreținere redusă sau deloc. Curățați cu o cârpă uscată și unsoare. Acest lucru le extinde viața și îmbunătățește performanțele patinei. Înainte de a începe să schitezi, verifică fiecare roată dacă se rotește liber. Dacă există o frecare sau roata se agită, atunci ar trebui să opriți utilizarea produsului, verificați problema. Dacă roata sau lagărul trebuie înlocuite, contactați agentul de vânzări sau importatorul pentru recomandări.

Nu lăsați produsul pe efectele negative ale factorilor externi, cum ar fi ploaia, zăpada și lumina directă a soarelui. Păstrați-l într-un loc uscat și bine ventilat.

Curățați patinele cu o cârpă umedă. Nu utilizați detergenți corozivi.

Întreținerea obișnuită a skatelor îmbunătățește siguranța produsului.

Asigurați-vă că zona din jurul roților este curată și nu lasă noroi. Lubrifiați în mod regulat rulmenții. Nu faceți skate pe vreme umedă. Dacă conduceți pe vreme umedă, uscați apoi bocancii și baza patinelor. Scoateți șoseaua și asigurați-vă că nu este umedă și, dacă este, lăsați-o afară din boot până când se usucă înainte de reintroducere (pe anumite modele). Șoseaua este spălată manual cu apă caldă și un detergent slab. Hrănirea picioarelor poate duce la dezvoltarea bacteriilor. Pentru a vă proteja în mod regulat spălați șoseaua.

Dacă nu folosiți patinele mult timp, este recomandabil să le umpleți cu hârtie și să le păstrați într-un loc întunecos și aerisit.

Dacă ați lovit accidental ceva ca o bordură sau o piatră în timp ce conduceți, opriți-vă și verificați marginile și crăpăturile ascuțite. Dacă există daune provocate, cere un părinte sau un alt adult pentru a verifica patine în totalitate și dacă există dubii, solicitați consiliere de specialitate înainte de a începe de conducere din nou. Amintiți-vă, trebuie să urmați aceste reguli simple pentru a vă asigura că obțineți cele mai bune rezultate și bucurați-vă de patinaj. Păstrați patinele curate și verificați-le întotdeauna înainte și după fiecare călătorie.

#### ÎNCĂRCAREA BATERIEI

##### \* PENTRU MODELELE CU LUMINI ÎN PUNCT

Veți găsi cablul micro USB (fig.1). Niciun adaptor încărcător USB nu este pornit!

Adaptorul pe care îl puteți utiliza trebuie să fie cu ieșirea 5V / 1A. Pentru a încărca bateria, conectați cablul micro la conectorul USB de pe adaptorul de încărcare. Conectați încărcătorul la un încărcător electric de lucru. Puneți la priză de patina (Figura 2). Nu lăsați bateria tălpii de a percepe mai mult de o oră. După încărcare, scoateți cablul USB de la terminalul pentru a încărca la patine și încărcătorul scoateți-l din priză (figura 3) În cazul în care un acumulator complet încărcat nu este utilizat, acesta își va pierde sarcina peste vreme.

Depozitați bateria între 15 și 25 ° temperaturi. Nu aruncați bateria în foc, deoarece ar putea exploda. Bateria care este în talpă este de 3.3-4.1V. Garanția bateriei 3 luni! După ce a trecut garanția bateriei, nu se schimbă! Mergeți în locațiile desemnate, nu în recipiente pentru eliminarea deșeurilor. Nu demontați, nu tăiați, nu striviți, nu îndoiți, nu perforați, sau a deteriora bateria în nici un fel, bateria La modificarea și scufundați-l în apă. Utilizarea ne corectă de adaptoare compatibile pot prezenta un risc de incendiu, explozie sau alte pericole și subminează orice garanții. Dacă crezi că încărcătorul sau bateria este deteriorată contactați magazinul de unde a fost cumpărat produsul. Nici o dată nu folosiți adaptoare deteriorate și întrerupte. Nu în timpul furtunilor. Păstrați departe de copii mici. Încărcarea se face de către un adult.

Pentru a activa luminile pe talpa, apăsați butonul roșu la borna de încărcare (fig.4). Pentru a schimba culorile luminilor, apăsați butonul de mai multe ori, până când selectați o culoare.

#### AJUSTAREA CABLELOR

Apăsați butonul de reglare situat pe partea laterală a bazei. Țineți apăsată poziția și trageți partea din față a pantofului la numărul dorit - FORWARD sau BACK. Numerele sunt scrise pe șasiu.

Fabricat pentru BYOX în China

IMPORTATOR: Moni Trade Ltd., Adresa: Sofia, Trebich, str. Dolo, Telefon: 02/936 07 90